

1

MODULE 1:

WHY READING IN TWO LANGUAGES?

POR QUE LER EM DUAS LÍNGUAS?



SMART READING: Key to comprehension & learning how to learn



In this module, you will ...

- ✓ learn what the genre Instagram post is, its purpose and main characteristics;
- ✓ develop the Reading strategy: activation of prior knowledge;
- ✓ develop the reading strategy using both English and Portuguese (cognate words);
- ✓ identify the main idea of a short digital text in English;
- ✓ reflect on the benefits of bilingual reading.



SMART READING: Key to comprehension & learning how to learn



Neste módulo, você irá ...

- ✓ compreender o propósito e as características do gênero *post* (postagem) do *Instagram*;
- ✓ desenvolver a estratégia de leitura: ativação de conhecimento prévio;
- ✓ desenvolver a estratégia de leitura usando inglês e português (palavras cognatas);
- ✓ identificar a ideia principal de um texto digital curto em inglês;
- ✓ refletir sobre os benefícios da leitura bilíngue.

BEFORE READING



Strategy: Activating prior knowledge

Activity 1

Before we look at the post, let's talk.

Answer the following questions in Portuguese or English, based on what you already know.

Then, discuss with a partner.

1. What do you think that happens to the brain when we learn a new language?
2. Do you think reading in English is more difficult than reading in Portuguese? Why?
3. Have you ever read a book, comic book, or graphic novel in English?
Share your experience with a classmate.

ANTES DA LEITURA



Estratégia: ativando conhecimento prévio

Atividade 1

Antes de olharmos a publicação, vamos conversar.

Responda às perguntas a seguir, em português ou inglês, com o que você já sabe.

Em seguida, discuta com um colega.

1. O que você acha que acontece com o cérebro quando aprendemos uma nova língua?
2. Você acha que ler em inglês é mais difícil do que ler em português? Por quê?
3. Você já leu algum livro, gibi ou história em quadrinhos em inglês?
Compartilhe sua experiência com um colega.

WHILE READING



DURANTE A LEITURA

Activity 1

Reading for the gist

Leitura para compreensão geral



TIP

"Reading for gist" é uma técnica de leitura onde se lê um texto rapidamente para obter a ideia geral, o ponto principal ou o tema central, sem se preocupar com todos os detalhes ou vocabulário.



<https://youtu.be/LbO3lRXT0ww>



Look at the Instagram post on the next page.

What's the main idea? Choose the best options.

Discuss it with a classmate.

1. The post is about how reading only in English helps our brain.
2. The main idea is that reading in two languages is like an exercise for the brain.
3. The post shows some benefits of being a bilingual reader.



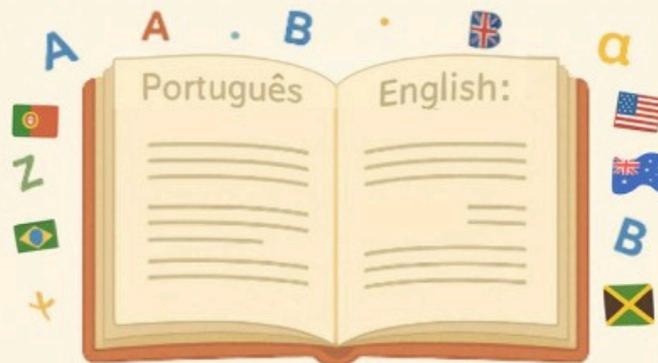
Complete the Glossary:

Only - somente

Benefits - _____

Two languages - _____

Por que ler em duas línguas? Why read in two languages?



Desenvolve
o cérebro



Enriquece o
vocabulário



Melhora a
compreensão



Estimula a
criatividade e o
pensamento crítico



Boosts
brain power



Expands
vocabulary

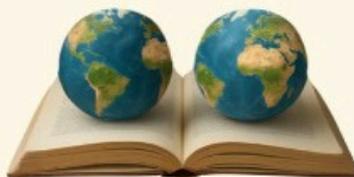


Improves
comprehension
in both languages



Sparks creativity
and critical thinking

Abra um livro,
Abra dois mundos



Open a book,
Open two worlds

Imagem gerada pela IA

Estimule seu cérebro pela leitura bilíngue
#BrainBoost #BilingualReading #LanguageLearning #ReadMore
#EstimuleSeuCérebro #LeituraBilíngue #AprenderIdiomas #LeiaMais

Activity 2

Reading for the detailed comprehension

Look closely at the image and text in the post **BrainBoost/EstimuleSeuCérebro**. Answer the question below.

Then, discuss with a partner.

- ▶ What does the post suggest happens when you "open a book"?
- ▶ And what happens when you "open two worlds"?

Atividade 2

Leitura para compreensão detalhada

Observe atentamente a imagem e o texto na publicação **BrainBoost / EstimuleSeu Cérebro**.

Responda à pergunta abaixo.

Em seguida, discuta com um colega.

- ▶ O que a publicação sugere que acontece quando você "abre um livro"?
- ▶ E o que acontece quando você "abre dois mundos"?



Activity 3

Reflecting on the benefits of bilingual reading

Leia as frases em inglês e português.

Ligue cada uma delas ao benefício correspondente contido no *post*, prestando atenção nas palavras-chave e nas figuras.

1. *Improves comprehension in both languages*

2. Desenvolve o cérebro

3. *Expands vocabulary*

4. Estimula a criatividade e o pensamento crítico



● Aumenta seu vocabulário em duas línguas.

● Melhora sua habilidade de entender textos em inglês e português.

● Faz sua mente ficar mais afiada.

● Ajuda a ter novas ideias.

DID YOU KNOW?

A leitura em duas línguas é considerada um "treino" porque, assim como um exercício físico, ela fortalece o cérebro. Ela ajuda a desenvolver habilidades mentais, como o foco, a agilidade e a criatividade.

A leitura em duas línguas expande o vocabulário porque você aprende novas palavras, como "book", "world" e "mind". Um exemplo pode ser você aprender a palavra "apple" em uma história e, depois, vir a palavra em um livro de receitas.

Um livro em outra língua pode abrir um "novo mundo" ao nos apresentar a outras culturas, tradições, personagens e formas de pensar que são diferentes da nossa.

ON

IT'S YOUR TURN

Compartilhe com um colega sobre a aprendizagem, de alguma palavra em inglês, que foi vista por você, posteriormente, em outro lugar.

Pode ser em um jogo de vídeo game, em uma música, em um *post* de rede social etc.

Activity 4

Desafio da Leitura Bilíngue: 15 Minutos de "Brain Boost"

Você topa desenvolver o hábito de leitura em inglês e português, consolidando a ideia de que ler é um "treino" para o cérebro?

O nosso "Desafio da Leitura Bilíngue" vai começar!

A partir de hoje, você vai dedicar 15 minutos por dia à leitura.

Pode ser de livros, gibis, sites, notícias ou até mesmo perfis do Instagram.



A regra é: misture o inglês e o português!



Como funciona o desafio

1. Leia 15 minutos por dia. Escolha um horário fixo. Pode ser antes de dormir, depois do almoço, ou em qualquer momento que funcione para você.
2. Use o **Diário de Leitura**. Após cada sessão de 15 minutos, vocês vão completar uma parte do diário. Isso vai ajudar a organizar as ideias e a ver o quanto você está evoluindo.
3. **Leitura em Duas Línguas**. O desafio é ler tanto em português quanto em inglês. Tente intercalar. Se um dia ler um gibi em português, no outro, tente ler um texto pequeno em inglês.



Crie seu diário de leitura on-line!



ATIVIDADE DE CONSOLIDAÇÃO: O Diário de Leitura

Para ser preenchido diariamente após os 15 minutos de leitura. Se preferir, escolha 30 minutos de leitura.



Data: _____

Duração do Desafio: Período de 2 semanas () ou 3 semanas ()

1. O que eu li hoje

- Título do livro, gibis, site, etc.: _____
- Língua (inglês ou português): _____

2. Minha palavra nova (Minha New Word!)

- Escreva uma palavra nova que aprenderam hoje.
- Palavra: _____
- Significado: _____

3. O que entendi?

- Escreva uma ou duas frases sobre a ideia principal do que leu hoje. Pode ser em português ou em inglês.

· Exemplo: "I read about a boy who wants to be a hero." ou "Eu li uma história sobre uma menina que morava em uma cidade grande."



Ao final do período do desafio de leitura:

Vamos criar um mural de incentivo para que a turma possa ver o progresso de todos vocês. Ao final do desafio, vamos promover um "dia de celebração" onde vocês vão compartilhar as palavras novas que aprenderam e suas frases favoritas.

Isso vai reforçar a ideia de comunidade de leitores e o propósito do desafio de leitura!



O mural pode ser no Padlet!



POST READING

DEPOIS DA LEITURA



Activity 1

Create your own caption

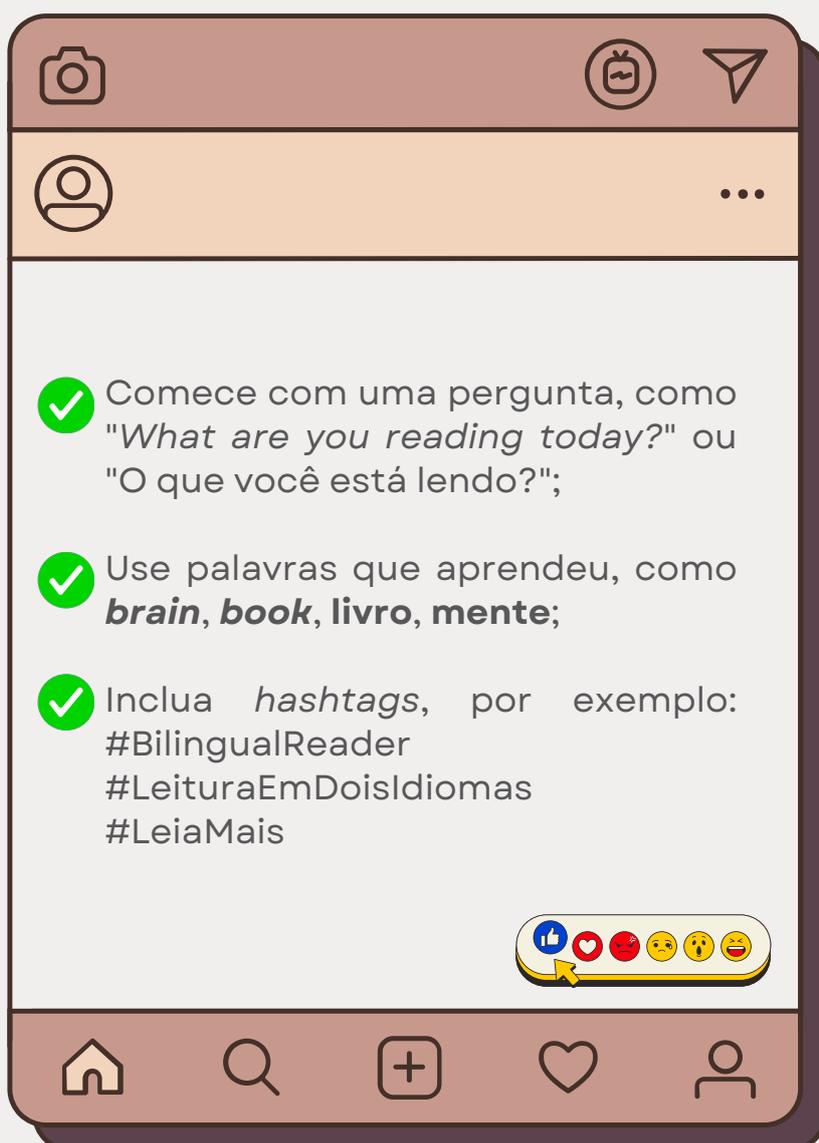
Crie sua própria legenda

Agora que você já sabe os benefícios de ler em duas línguas, imagine que você vai publicar uma foto sua em que esteja lendo um livro.

Escreva a legenda para o seu post.

Você pode usar frases em português e em inglês.

Leia a sugestão para sua legenda:



Activity 2

Creative Brain

O Cérebro Criativo

Em uma folha de papel, desenhe um cérebro.

Dentro dele, escreva ou desenhe como a leitura bilíngue ajuda você.

Por exemplo:

- ▶ Desenhe uma lâmpada e escreva "Sparks creativity"/ "Estimula a criatividade".
- ▶ Desenhe livros flutuando e escreva "*Books open worlds*".
- ▶ Desenhe palavras em inglês e português para mostrar como o vocabulário "*expands*".



Activity 3

Share your thoughts

Compartilhe seus pensamentos

Com um colega, conversem sobre as perguntas abaixo.

Vocês podem responder em português, inglês ou misturar os dois idiomas.

1. Você prefere ler em inglês ou em português? Por quê?
2. Qual livro ou história você gostaria de ler em inglês?
3. Qual benefício da leitura bilíngue você acha mais importante? Por quê?



ON THE POST GENRE



What is a Post and What is its Purpose?

A social media post is a piece of content (text, image, video) that you share on a social media platform like Instagram.

Its main purpose is to communicate a message, share an idea, express a feeling, or connect with an audience.

It's a quick and direct way to talk to many people at the same time.

Activity 1

Features of a Post

Look at the "**Brain Boost**" post again. Let's identify its key features.

Match the parts of the post to their purpose.

Parts

Part 1: The image of the brain.

Part 2: The text explaining the benefits.

Part 3: The words that start with #, like #BilingualReading.

Purposes

A) Helps people find the post by topic.

B) Grabs the reader's attention and illustrates the message.

C) Provides detailed information and context.

Match the parts of the post to their purposes.

1. Image: _____

2. Caption / text: _____

3. Hashtags: _____

Activity 2

Fill in the Blanks

Use the words from the box below to complete the sentences about the purpose of a post.

connect communicate share

1. A post is a way to _____ an idea with friends.
2. The main goal of a post is to _____ a message to a lot of people.
3. Hashtags help us _____ with other people who like the same things.

Activity 3

Check the ones that are true about posts:

- A post is a great way to communicate with a lot of people at the same time.
- The image in a post is not very important, as long as the text is good.
- Hashtags help people find your post when they search for a specific topic.
- A good post often uses a mix of image and text.



O GÊNERO TEXTUAL POSTAGEM (POST)



O que é uma postagem e para que serve?

Um *post* de mídia social é um conteúdo (texto, imagem, vídeo) que você compartilha em uma plataforma como o Instagram.

Seu principal propósito é comunicar uma mensagem, compartilhar uma ideia, expressar um sentimento ou conectar-se com um público.

É uma forma rápida e direta de conversar com muitas pessoas ao mesmo tempo.

Atividade 1

Características de um *Post*

Olhe novamente para o *post* "**Brain Boost**". Vamos identificar suas principais características.

Relacione as partes do *post* com os seus objetivos.

Partes

Parte 1: A imagem do cérebro.

Parte 2: O texto explicando os benefícios.

Parte 3: As palavras que começam com #, como #LeituraBilíngue.

Objetivos

A) Ajuda as pessoas a encontrarem o *post* por tópico.

B) Chama a atenção do leitor e ilustra a mensagem.

C) Fornece informações detalhadas e contexto.

Relacione as partes aos seus objetivos.

1. Imagem: _____

2. Legenda / texto: _____

3. Hashtags: _____

Atividade 2

Preencha as lacunas

Use as palavras do quadro abaixo para completar as frases sobre o objetivo de uma postagem.

conectar comunicar compartilhar

1. Uma postagem é uma forma de _____ ideias com os amigos.
2. O principal objetivo de uma postagem é _____ uma mensagem para muitas pessoas.
3. As *hashtags* nos ajudam a _____ com outras pessoas que gostam das mesmas coisas.

Atividade 3

Marque as opções verdadeiras sobre postagens (*posts*):

- Um *post* é uma ótima forma de se comunicar com muitas pessoas ao mesmo tempo.
- A imagem em um *post* não é muito importante, contanto que o texto seja bom.
- Hashtags* ajudam as pessoas a encontrarem seu *post* quando elas procuram por um tópico específico.
- Um bom *post* geralmente usa uma mistura de imagem e texto.



ESTRATÉGIAS DE APRENDIZAGEM

Handwriting to remember

Escrever para memorizar



Writing by hand helps your brain remember better and learn faster!

Why does handwriting help you learn?

DID YOU KNOW?

Por que a escrita manual ajuda você a aprender?

Quando você escreve algo à mão, seu cérebro funciona de uma maneira especial. Isso ajuda a processar as informações mais profundamente e a lembrá-las melhor.

Não se trata apenas de copiar, mas de se envolver ativamente com as palavras e ideias!

Atividade

Step 1: Look

Look at 5 new words in English from our reading.
Escolha 5 palavras novas do texto trabalhado.

Step 2: Copy & Draw

Copy each word by hand in your notebook. Write slowly and carefully.
Copie cada palavra à mão, devagar, prestando atenção nas letras.
Under each word, draw a small picture to help you remember it.
Abaixo de cada palavra, desenhe algo que os ajude a lembrar do significado.

Step 3: Say from memory

Now close your notebook and try to say the words out loud!
Depois, feche os cadernos e tente lembrar e dizer as palavras em voz alta.

A escrita manual (handwriting) é uma ferramenta poderosa para o aprendizado.



SELF-ASSESSMENT



Está na hora de você avaliar o que aprendeu neste módulo!

Use as palavras abaixo para completar as frases. Todas elas são retiradas do texto do *post*.

Brain Worlds Comprehension Treino

1. Ler em dois idiomas é um verdadeiro _____ para o cérebro.
2. Bilingual reading is more than just learning a language — it's _____ training!
3. Cada livro em outra língua é um passo para uma mente mais afiada. Ele melhora a sua _____.
4. Open a book, open two _____.

Como foi o desafio do desenvolvimento do hábito de leitura?



Por que você deve usar a técnica de escrever à mão?